

Zmluva o dielo a licenčná zmluva č.03/2026

uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: **Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu**
Sídlo: Križkova 9, 811 04 Bratislava
Zastúpený: Ing. Jozef Detko, výkonný riaditeľ
IČO: 30778867
IČ DPH: SK 2020900563
Zapísaná v registri občianskych združení vedenom Ministerstvom vnútra SR pod číslom VVS/1-900/90-25826-4

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ :

Názov: **ZEBRA EVENTS s.r.o.**
Sídlo: Somolického 1874/62, 039 01 Turčianske Teplice
Zastúpený: Ing. Tibor Lettrich, Adam Harkabus
IČO: 53695712
DIČ: 2121458713

(ďalej spoločne len „Zhotoviteľ“)

uzatvárajú spolu túto zmluvu:

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výroba a technické zabezpečenie videí, audiomateriálov a fotodokumentácie (ďalej len „dielo“) v rozsahu, termínoch a špecifikácii uvedenej v prílohe č.1 a udelenie licenčných práv podľa článku VI tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v zmysle tejto zmluvy a Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas vykonané dielo cenu diela uvedenú v článku III zmluvy.
3. Dielo sa považuje za vykonané riadne a včas jeho riadnym zhotovením v súlade s ustanovením zmluvy a jeho včasným odovzdaním Objednávateľovi v mieste plnenia. Odovzdanie a prevzatie riadne vykonaného diela sa uskutoční protokolárne poverenými zamestnancami zmluvných strán.

Článok II Miesto a termín plnenia

1. Miesto dodania diela je sídlo objednávateľa, prípadne iné miesto, ak sa tak dohodli zmluvné strany a vyžaduje si to predmet zmluvy.
2. Indikatívny harmonogram vykonania diela je uvedený v prílohe č.1. Zmluva sa uzatvára do 31.12.2026.

Článok III Zmluvná cena, spôsob fakturácie a platobné podmienky

1. Cena diela podľa článku I tejto zmluvy je 19 100 EUR. Dodávateľ nie je platca DPH.
2. Cena diela obsahuje všetky náklady spojené s dodaním diela. Cena je konečná a Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať akúkoľvek inú úhradu za prípadné dodatočné náklady, ktoré opomenul započítať do ceny diela.
3. Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi dohodnutú cenu za jednotlivé čiastkové plnenia (akcie) na základe faktúr, ktoré Zhotoviteľ vystaví a doručí Objednávateľovi. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúry za jednotlivé čiastkové plnenia až po podpísaní preberacieho protokolu o odovzdaní čiastkového plnenia (jednotlivej akcie) bez väd a nedostatkov.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí jasne špecifikovať, za aké služby je vystavená, musí presne špecifikovať rozpis jednotkovej ceny a musí byť z nej zrejмый výpočet celkovej ceny. V prípade, že faktúra tieto náležitosti nebude obsahovať, Objednávateľ je oprávnený faktúru Zhotoviteľovi vrátiť a oprávneným vrátením prestáva plynúť lehota splatnosti faktúry a plynie znovu odo dňa doručenia opravenej faktúry.
5. Splatnosť faktúry je 14 dní od jej doručenia Objednávateľovi. Vo faktúre sa bude Zhotoviteľ odvolávať na evidenčné číslo zmluvy pridelené Objednávateľom. Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi preddavok na plnenie predmetu zmluvy alebo jeho časti.
6. V prípade omeškania Zhotoviteľa s vykonaním diela je Objednávateľ oprávnený nárokovať si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý aj začatý deň omeškania. Zhotoviteľ berie na vedomie, že zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety je Objednávateľ oprávnený jednostranne započítať voči doručenej faktúre.
7. Zhotoviteľ je oprávnený účtovať za omeškanie Objednávateľa s platbou ceny diela úrok z omeškania v sadzbe podľa § 369a Obchodného zákonníka.
8. Zaplatením sankcií podľa predchádzajúcich odsekov nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok IV Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný konzultovať koncepciu diela s Objednávateľom.
2. Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi pri napĺňaní predmetu zmluvy náležitú súčinnosť:
 - a) dodanie scenárov v súlade s časovým harmonogramom,
 - b) priebežné zadanie dizajnu,

- c) priebežná komunikácia o prípadných nedostatkoch,
 - d) objednávateľ môže vrátiť dielo zhotoviteľovi na prepracovanie maximálne dvakrát.
3. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo s náležitou starostlivosťou, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
 4. Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo a podpísať protokol o odovzdaní a prevzatí diela, ak dielo vykazuje akékoľvek vady. V takom prípade spíšu zmluvné strany záznam, v ktorom uvedú vady diela a lehotu na ich odstránenie.

Článok V Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že Zhotoviteľ je v omeškaní s dodaním diela po dobu dlhšiu ako 15 dní alebo v prípade, že je s ohľadom na okolnosti týkajúce sa pripravenosti diela zrejmé, že dielo nebude dodané včas.
2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že Objednávateľ neposkytol Zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú k splneniu záväzku Zhotoviteľa ani po písomnom upozornení a uplynutí dodatočnej lehoty k poskytnutiu súčinnosti v dĺžke aspoň 5 pracovných dní.
3. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné, odôvodnené a musí byť doručené druhej zmluvnej strane na poštovú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
4. Odstúpenie je účinné doručením druhej zmluvnej strane, týmto dňom sa zmluva ruší.
5. Ukončenie zmluvy nezbavuje žiadnu zo zmluvných strán povinnosti vyrovnáť záväzky voči druhej strane.

Článok VI Udelenie licencie

1. Pokiaľ je súčasťou plnenia podľa zmluvy autorské dielo chránené ako predmet duševného vlastníctva v zmysle ustanovenia § 3 Autorského zákona č., Zhotoviteľ poskytuje v súlade s ustanovením § 65 a nasl. Autorského zákona Objednávateľovi súhlas na používanie diela v súlade s účelom podľa tejto zmluvy, a to s účinnosťou odo dňa riadneho odovzdania a prevzatia diela (ďalej len „licencia“).
2. Licenciu podľa tohto článku zmluvy poskytuje Zhotoviteľ Objednávateľovi ako výhradnú licenciu, na akýkoľvek spôsob použitia diela a bez akéhokoľvek územného, časového alebo vecného obmedzenia. Objednávateľ má oprávnenie udeľovať sublicencie a postupovať licenciu tretím osobám. Pre zamedzenie akýchkoľvek pochybností, Objednávateľ je oprávnený najmä, ale nielen na nasledovné použitie a využitie diela:
 - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v neobmedzenom množstve,
 - b) sprístupňovanie diela verejnosti v akomkoľvek rozsahu,
 - c) verejný prenos diela v akomkoľvek rozsahu,
 - d) preklad diela v akomkoľvek rozsahu,
 - e) spracovanie diela, adaptácia v akomkoľvek rozsahu,
 - f) spojenie diela s iným dielom v akomkoľvek rozsahu,
 - g) zaradenie do iného diela (súborného diela) v akomkoľvek rozsahu,
 - h) rozširovanie rozmnoženín diela predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom, vypožičiavaním.
3. Cena za poskytnutie licencie je zahrnutá v cene diela.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu odovzdania diela Objednávateľovi vysporiada všetky autorské práva k zhotovovanému dielu so zamestnancami a spoluautormi, že má právo uzatvoriť licenčnú zmluvu a vykonávať majetkové práva autorov v rozsahu vymedzenom v zmluve a je oprávnený poskytnúť licenciu podľa ustanovení zmluvy.
5. V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti podľa tohto článku zmluvy Zhotoviteľ zodpovedá za škodu týmto vzniknutú Objednávateľovi.

Článok VII Zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, všeobecne záväzných právnych predpisov ako aj pokynov Objednávateľa.
2. Záručná doba diela je 24 kalendárnych mesiacov a začína plynúť dňom prevzatia diela.

Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zhotoviteľ týmto prehlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv.
3. Platnosť a účinnosť Zmluvy sa končí uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená. Pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, je možné túto zmluvu ukončiť dohodou zmluvných strán.
4. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
6. Zmluva je vyhotovená v podobe elektronického dokumentu podpísaného elektronickými podpismi oboma zmluvnými stranami, a to vrátane jednoduchého alebo kvalifikovaného elektronického podpisu, v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

Ing. Jozef Detko

Ing. Tibor Lettrich

Adam Harkabus

Prílohy:

Príloha č.1: Špecifikácia služby a časový harmonogram

Príloha č.2: Návrh na plnenie kritérií (návrh cenovej ponuky)

Príloha č. 1
Špecifikácia služby a časový harmonogram

NÁZOV	ŠPECIFIKÁCIA	DÁTUM A MIESTO PODUJATIA
TCA – Green	<p>Videozostrih (aftermovie) z medzinárodného seminára, ktorý bude trvať 3-4 min. Vo videu budú aj tzv. talking heads (rozhory s 2-3 účastníkmi podujatia). Video bude obsahovať úvodnú grafiku v téme podujatia a tiež slovenské, prípadne anglické titulky.</p> <p>Súčasťou bude aj 50 - 100 fotografií z podujatia.</p> <p>Videá by mali byť dodané vo formáte MP4 a fotografie vo formáte JPG, prípadne PNG.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov.</p> <p>Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	22. - 24. 4. 2026, Bratislava
Videokampaň k inklúzii	<p>Videokampaň zameraná na inklúziu v programe Erasmus+.</p> <p>Pôjde o rozhovory s 3 organizáciami, ktoré budú zdieľať svoje skúsenosti s programom.</p> <p>Videá by mali byť dodané tak, aby sa dali použiť na šírku aj na výšku, no primárne na propagáciu na sociálnych sieťach.</p> <p>Výstupom by malo byť 1 video na šírku (do 10 min.) so všetkými výpoveďami účastníkov a 3 minútové videá (reels) so zostrihom jednotlivých vstupov.</p> <p>Videá by mali byť dodané vo formáte MP4 a budú obsahovať slovenské titulky.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov.</p> <p>Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	3 slovenské mestá, Q2 2026
LTA PEACE+	<p>Natočenie krátko dokumentárneho filmu o aktívnom občianstve a európskych hodnotách. Približne 15 minútové video, ktoré bude obsahovať rozhovor s účastníkom programu a ilustračné zábery z danej organizácie.</p> <p>Video by malo byť dodané vo formáte MP4, na šírku, s anglickými titulkami.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov.</p> <p>Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	1 slovenská lokalita, Q2 2026
EITA	<p>Približne 6 videí zo vzdelávacích organizácií, ktoré sa nachádzajú v rôznych slovenských mestách.</p> <p>Video by malo trvať približne 1 minútu a malo by sa natáčať v priestoroch školy/organizácie.</p> <p>Každé video musí obsahovať anglické titulky. Prepis textu poskytne organizácia a preklad textu Národná agentúra programu Erasmus+.</p> <p>Video by malo obsahovať kompiláciu existujúcich materiálov, ako sú fotografie a videá z projektov, doplnené rozprávaním. Vo videu môžu výhercovia predviesť využívanie výstupov výherného projektu. Obsah videa by mal byť založený na rozprávaní príbehu, interview alebo "walk and talk" diskusie a pod. Rozprávanie výhercov by malo trvať max. 50 sekúnd. Vo videách musí byť použitá vizuálna identita iniciatívy EITA, ale mala by byť limitovaná iba na intro a outro. Presný vizuál bude dodaný</p>	September 2026, podľa dohody s výhercami. Natáčať sa bude v organizáciách v rôznych slovenských mestách.

	<p>Európskou komisiou.</p> <p>Videá by mali byť dodané vo formáte MP4 a fotografie vo formáte JPG, prípadne PNG.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov.</p> <p>Počet videí ešte môže byť zmenený, v prípade ocenenia nižšieho/vyššieho počtu organizácií. Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	
Extra content pri natáčaní v organizáciách	<p>3 minútové videá (reels), ktoré by sa točili v organizáciách výhercov EITA/ELL a SkillUp+ (spomenuté vyššie).</p> <p>Video by predstavovalo rozhovor so žiakmi, ktorí by zdieľali svoje skúsenosti s programom Erasmus+. Scenár poskytne Národná agentúra programu Erasmus+.</p> <p>Videá by mali byť dodané tak, aby sa dali použiť na šírku aj na výšku, no primárne na propagáciu na sociálnych sieťach.</p> <p>Videá by mali byť dodané vo formáte MP4.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov.</p> <p>Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	<p>September 2026, podľa dohody s výhercami. Natáčať sa bude v organizáciách v rôznych slovenských mestách.</p>
SkillUp+	<p>3 videá zo stredných odborných škôl, ktoré sa nachádzajú v rôznych slovenských mestách.</p> <p>Video by malo trvať približne 2 minúty a malo by sa natáčať v priestoroch školy. Každé video musí obsahovať titulky.</p> <p>Prepis textu poskytne organizácia a preklad textu Národná agentúra programu Erasmus+.</p> <p>Video by malo obsahovať kompiláciu existujúcich materiálov, ako sú fotografie a videá z projektov, doplnené rozprávaním. Vo videu môžu výhercovia predviesť využívanie výstupov výherného projektu. Obsah videa by mal byť založený na rozprávaní príbehu, interview alebo "walk and talk" diskusie a pod. Rozprávanie výhercov by malo trvať max. 50 sekúnd.</p> <p>Vo videách musí byť použitá vizuálna identita iniciatívy SkillUp+, ale mala by byť limitovaná iba na intro a outro.</p> <p>Videá by mali byť dodané vo formáte MP4 a fotografie vo formáte JPG, prípadne PNG.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov.</p> <p>Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	<p>Október 2026, výhercovia v troch slovenských mestách.</p>
TCA – Participácia vo vzdelávaní dospelých	<p>Séria krátkych videí (reels), ktoré budú slúžiť ako vzdelávací materiál pre sektor vzdelávania dospelých.</p> <p>Natáčanie sa uskutoční počas 3 pracovných dní. Scenár poskytne Národná agentúra programu Erasmus+.</p> <p>Videá by mali byť dodané tak, aby sa dali použiť na šírku aj na výšku, no primárne na propagáciu na sociálnych sieťach.</p> <p>Všetky videá budú obsahovať aj slovenské a anglické titulky a budú trvať približne 2 minúty.</p> <p>Súčasťou bude aj 50 - 100 fotografií z podujatia.</p> <p>Videá by mali byť dodané vo formáte MP4 a fotografie vo formáte JPG, prípadne PNG.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov.</p> <p>Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a</p>	<p>5. - 8. október 2026, Štrbské pleso</p>

	nákladov na ubytovanie.	
TCA – Women in STEM	<p>Videozostrih (aftermovie) z medzinárodného seminára, ktorý bude trvať 3-4 min. Vo videu budú aj tzv. talking heads (rozhory s 2-3 účastníkmi podujatia). Video bude obsahovať úvodnú grafiku v téme podujatia a tiež slovenské, prípadne anglické titulky.</p> <p>Súčasťou bude aj 50 - 100 fotografií z podujatia.</p> <p>Videá by mali byť dodané vo formáte MP4 a fotografie vo formáte JPG, prípadne PNG.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov. Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	4. - 6. november 2026, Bratislava
Adventný koncert	<p>Videozostrih (aftermovie) z konferencie, ktorý bude trvať 3-4 min. Video bude obsahovať úvodnú grafiku v téme podujatia a tiež slovenské, prípadne anglické titulky.</p> <p>Súčasťou bude aj 50 - 100 fotografií z podujatia.</p> <p>Video by malo byť dodané vo formáte MP4 a fotografie vo formáte JPG, prípadne PNG.</p> <p>Objednávateľ musí získať plné a neobmedzené práva na použitie výstupov. Do ceny musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane dopravných nákladov a nákladov na ubytovanie.</p>	8. 12. 2026, Košice

Príloha č. 2
Návrh na plnenie kritérií (návrh cenovej ponuky)

Identifikácia uchádzača

Obchodné meno spoločnosti	ZEBRA EVENTS s.r.o.
Adresa sídla spoločnosti	Somolického 1874/62, 03901 Turčianske Teplice
Mesto	Turčianske Teplice
PSČ	03901
IČO	53695712
DIČ	2121458713
Kontaktná osoba uchádzača	Adam Harbakus
tel.číslo	0911895676
e-mail	adam.harbakus@gmail.com
www stránka uchádzača	www.zebrastudio.sk

Jednotlivé čiastkové plnenia (akcie)	MJ	Počet MJ	Celková cena spolu
1. TCA - Green	1	1	1600
2. Videokampaň k inklúzii	1	1	2200
3. LTA PEACE+	1	1	3200
4. EITA	1	1	3200
5. Extra content pri natáčaní v organizáciách	1	1	800
6. SkillUp+	1	1	2200
7. TCA - Participácia vo vzdelávaní dospelých	1	1	2700
8. TCA - Women in STEM	1	1	1600

9. Adventný koncert	1	1	1600
SPOLU			19 100,00 €

Dodávateľ nie je platca DPH.